

VÝROČNÁ SPRÁVA

2013

spoločnosti TANGO LN, spol. s r.o.

so sídlom Bratislavská cesta 45, 917 01 Trnava

IČO: 36 723 223

zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava

v oddieli: Sro vložka č. 19459/T

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

OBSAH

I.	Základné údaje o spoločnosti	str. 3
II.	História spoločnosti	str. 3
III.	Údaje o predmete činnosti spoločnosti	str. 3
IV.	Zoznam členov štatutárnych orgánov spoločnosti v účtovnom období	str. 3
V.	Zamestnanci spoločnosti	str. 4
VI.	Štruktúra spoločníkov spoločnosti v účtovnom období	str. 4
VII.	Organizačná zložka spoločnosti v zahraničí	str. 4
VIII.	Vývoj spoločnosti, finančná situácia spoločnosti a doplňujúce informácie o uplynulom vývoji podnikania	str. 4
IX.	Účtovná závierka	str. 5
X.	Majetok a investície	str. 7
XI.	Vlastné imanie	str. 8
XII.	Výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja	str. 8
XIII.	Informácia o podnikateľskom zámere a cieľoch spoločnosti pre rok 2014	str. 8

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

Obchodné meno: TANGO LN, spol. s r.o.
Sídlo spoločnosti: Bratislavská cesta 45
Trnava 917 01
IČO: 36 723 223
Rok vzniku: 2007
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Základné imanie: 100 000,- EUR
Zápis v OR: Obchodný register Okresného súdu Trnava,
oddiel Sro, vložka č. 19459/T

(ďalej len „ spoločnosť “)

II. HISTÓRIA SPOLOČNOSTI

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 10.01.2007, kedy zahájila aj svoju činnosť. V začiatkoch obchodovala spoločnosť najmä s cukrom a cukrovými sirupmi. Od roku 2009 začala spoločnosť obchodovať aj s oceľou. V súčasnosti rozhodujúcu časť obchodnej činnosti spoločnosti predstavuje veľkoobchod s hutníckym materiálom (ložisková, uhlíková a nástrojová oceľ) zameraným na konečných spracovateľov.

III. ÚDAJE O PREDMETE ČINNOSTI SPOLOČNOSTI

Predmetom činnosti spoločnosti je:

- obchodné poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- faktoring a forfaiting
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živností (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- reklamná a propagačná činnosť
- sprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľností (realitná činnosť)
- výroba sirupov
- organizovanie športových podujatí

IV. ZOZNAM ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI V ÚČTOVNOM OBDOBÍ

Štatutárny orgán:

Konateľ od 10. 01. 2007

Konateľ:

Ing. Libor Nižnanský
Mostová 1/4655
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

V. ZAMESTNANCI SPOLOČNOSTI

Spoločnosť ku dňu 31. 12. 2013 evidovala 4 zamestnancov na trvalý pracovný pomer, s predpokladom nárastu počtu zamestnancov v horizonte nasledujúcich troch rokov, predovšetkým na posilnenie marketingových a obchodných aktivít na podporu predaja a získanie nových zákazníkov.

VI. ŠTRUKTÚRA SPOLOČNÍKOV SPOLOČNOSTI V ÚČTOVNOM OBDOBÍ

Spoločníci od 10.01.2007: Ing. Libor Nižnanský
Mostová 1/4655
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou

VII. ORGANIZAČNÁ ZLOŽKA SPOLOČNOSTI V ZAHRANIČÍ

Spoločnosť nemá a ani zatiaľ v budúcnosti neplánuje zriadiť organizačnú zložku v zahraničí. Spoločnosť na zabezpečovanie svojich zahraničných aktivít je registrovaným platcom DPH v Českej republike – IČ DPH: CZ681608595 a Poľskej republike – IČ DPH: PL5263025661

VIII. VÝVOJ ČINNOSTI, FINANČNÁ SITUÁCIA SPOLOČNOSTI A DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE O UPLYNULOM VÝVOJI PODNIKANIA

Spoločnosť v roku 2013 zaznamenala pokles v tržbách z predaja tovaru oproti roku 2012 o 3 959 849,- EUR. Spoločnosť vykazuje od začiatku svojej existencie kladný výsledok – zisk. Pokles v tržbách bol hlavne spôsobený poklesom predaja cukru, obchodovaním s ktorým sa spoločnosť prestáva postupne zaoberať. Zároveň bol zaznamenaný aj mierny pokles v dodávkach ložiskových ocelí pre najväčšieho odberateľa spoločnosti FLT KRAŠNIK S.A., nakoľko v spoločnosti FLT Krašnik prebiehali v roku 2013 veľké transformačné zmeny. Spoločnosť FLT Krašnik sa stala súčasťou nadnárodnej čínskej spoločnosti TRI – RING Group Corporation so sídlom vo Wuhane, ktorá prostredníctvom svojej dcérskej firmy ZXY Luxemburg Investment, ovládla v roku 2013 balík 89,15% akcií nášho najväčšieho odberateľa ložiskových ocelí spoločnosti FLT - Fabryka Łożysk Tocznych – Krašnik S.A., ktorá patrí medzi najväčších výrobcov ložísk v Poľsku. Základom ďalšieho rozvoja spoločnosti TANGO LN bolo podpísanie dlhodobého kontraktu s novými čínskymi vlastníkami spoločnosti FLT Krašnik dňa 24.07.2013 do konca roka 2016 s opciou na ďalšie 3 roky (do 31.12.2019). Pri vstupe do spoločnosti čínsky investor garantoval nárast objemu výroby a s tým spojený nárast spotreby vstupného materiálu. Naša spoločnosť zabezpečovala v roku 2013 a aktuálne zabezpečuje dodávky takmer 80% ložiskovej ocele z ich ročnej potreby. Čínsky vlastník nám súčasne ponúkol distribútorstvo ložísk vyprodukovaných celou skupinou na základe čoho sme sa stali oficiálnym distribútorom ložísk, čo by malo priniesť nárast predaja, najmä v ďalších rokoch (2015 – 2016), nakoľko proces získavania nových odberateľov je podmienený časovo zdĺhavým procesom testovania, skúšania, certifikácie atď.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

Spoločnosť dosiahla výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením zisk 116 436,- EUR. Zisk bol ponížený o odpisy dlhodobého hmotného majetku uplatneného v účtovníctve.

Ing. Libor Nižnanský ako jediný spoločník spoločnosti TANGO LN, spol. s r.o. pri výkone pôsobnosti valného zhromaždenia rozhodol, že zisk 87 498,- EUR po zdanení sa preúčtuje na účet 428– nerozdelený zisk minulých rokov.

Spoločnosť si hradí svoje záväzky v riadnych termínoch splatnosti a nevykazuje žiadne záväzky po splatnosti voči orgánom štátnej správy, poisťovniam a zamestnancom.

Spoločnosť má k 31.12.2013 poskytnutý od SLSP a.s kontokorentný úver s výškou úverového limitu k 31.12.2013 – 500 000,- EUR + fixná tranža 500 000,- EUR.

Aktuálna výška čerpania bankového úveru k 31.12.2013 je 379 922,06 EUR.

IX. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Spoločnosť účtuje o stave a pohybe majetku, záväzkoch, pohľadávkach, nákladoch, výnosoch a hospodárskom výsledku v sústave podvojného účtovníctva. Účtovníctvo vedie v súlade s ustanoveniami Zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších zmien a doplnkov, Opatrením MF SR č. 25167/2003 – 92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, Opatrením MF SR č. 4455/2003 – 92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky.

Hodnotenie ekonomického hospodárenia spoločnosti v účtovnom období a účtovná závierka za rok 2013 boli vykonané v súlade s príslušnými právnymi predpismi, účtovná závierka podlieha povinnosti overenia audítorom. Podľa správy nezávislého audítora, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti TANGO LN, s.r.o. k 31.12.2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve a slovenskými postupmi účtovania pre podnikateľov. Účtovná závierka pozostáva z výkazov Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámok k ročnej závierke, ktoré súčasne tvoria prílohu daňového priznania právnických osôb za zdaňovacie obdobie roku 2013.

Spoločnosť nezostavuje k 31. 12 . 2013 konsolidovanú účtovnú závierku z dôvodu, že nemá obchodné podiely ani hlasovacie práva v iných spoločnostiach.

ÚDAJE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31. 12. 2013

SÚVAHA (údaje v EUR)	ROK 2013	ROK 2012
SPOLU MAJETOK	3 369 722	3 618 855
Neobežný majetok	52 143	83 401
Dlhodobý hmotný majetok	52 143	83 401
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	52 143	83 401
Obežný majetok	3 315 657	3 533 487
Zásoby	87 942	656 139
Materiál	207	185
Výrobky	0	0
Tovar	87 735	655 954
Krátkodobé pohľadávky	2 370 543	2 505 965
Pohľadávky z obchodného styku	2 359 177	2 505 883
Pohľadávky voči spoločníkom	0	8
Daňové pohľadávky	11 366	45
Iné pohľadávky	0	29

VÝROČNÁ SPRÁVA

2013

Finančné účty	857 172	371 383
Peniaze	1 822	3 794
Účty v bankách	855 350	367 589
Časové rozlíšenie	1 922	1 967
Náklady budúcich období krátkodobé	1 922	1 967
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	3 369 722	3 618 855
Vlastné imanie	1 797 638	1 710 140
Základné imanie	100 000	100 000
Základné imanie	100 000	100 000
Kapitálové fondy	1 000 000	1 000 000
Ostatné kapitálové fondy	1 000 000	1 000 000
Fondy zo zisku	1 328	1 328
Zákonný rezervný fond	1 328	1 328
Výsledok hospodárenia minulých rokov	608 812	487 101
Nerozdelený zisk minulých rokov	608 812	487 101
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	87 498	121 711
Záväzky	1 572 084	1 908 715
Rezervy	2 394	3 910
Rezervy zákonné krátkodobé	2 394	3 910
Dlhodobé záväzky	10 991	29 798
Záväzky zo sociálneho fondu	1 152	954
Ostatné dlhodobé záväzky	8 602	28 254
Odložený daňový záväzok	1 237	590
Krátkodobé záväzky	1 178 777	1 515 148
Záväzky z obchodného styku	391 034	674 154
Nevyfakturované dodávky	582	4 494
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	781 247	746 385
Záväzky voči zamestnancom	1 909	1 869
Záväzky zo sociálneho poistenia	1 388	1 328
Daňové záväzky a dotácie	866	61 299
Ostatné záväzky	1 751	25 619
Krátkodobé finančné výpomoci	0	103 956
Bankové úvery	379 922	255 903
Bežné bankové úvery	379 922	255 903

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (údaje v EUR)	ROK 2013	ROK 2012
Tržby z predaja tovaru	13 690 562	17 650 411
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	12 837 631	16 684 911
Obchodná marža	852 931	965 500
Výroba	1 002	14 549
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	1 002	14 549
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
Výrobná spotreba	607 205	661 153
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskl. dodávok	15 635	16 897
Služby	591 570	644 256
Pridaná hodnota	246 728	318 896
Osobné náklady	52 654	59 294
Mzdové náklady	37 520	44 241
Náklady na sociálne poistenie	12 888	13 525
Sociálne náklady	2 246	1 528

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

Dane a poplatky	5 655	1 128
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	31 258	28 704
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu		16 340
Tvorba a zúčtovanie opr.položíek k pohľadávkam		- 151 679
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	15 425	109 106
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	6 403	286 060
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	166 183	220 835
Výnosové úroky	91	5
Nákladové úroky	53 867	58 857
Kurzové zisky	22 401	12 674
Kurzové straty	12 023	14 440
Ostatné náklady na finančnú činnosť	6 349	8 943
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	- 49 747	- 69 561
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	116 436	151 274
Daň z príjmov z bežnej činnosti	28 938	29 563
Splatná	28 290	29 563
Odložená	648	
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	87 498	121 711

X. MAJETOK A INVESTÍCIE

Spoločnosť vykazuje zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku v sume 52 143,- EUR na konci účtovného obdobia.

Odpisový plán účtovných odpisov majetku je stanovený na základe odpisových sadzieb odvodených od ekonomickej doby životnosti majetku. Účtovné odpisy majetku boli stanovené pre všetok nadobudnutý majetok rovnomerným spôsobom odpisovania. Pre daňové účely bol majetok odpisovaný v zmysle odpisových skupín a v súlade s ustanoveniami prílohy č. 1 Zákona č. 595/2003 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov – Zákona o daniach z príjmov.

Majetok	Obstarávacía cena k 01.01.13	Prírastok	Úbytok	Obstarávacía cena k 31.12.13
Pozemky				
Budovy a stavby				
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	145 506			145 506
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok				
Celkom	145 506			145 506

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

XI. VLASTNÉ IMANIE

Vlastné imanie spoločnosti v účtovnom období roku 2013 dosiahlo čiastku 1 797 638,- EUR.

Text	Stav v minulom účtovnom období	Stav v bežnom účtovnom období	Rozdiel v EUR
Základné imanie	100 000,00	100 000,00	0,00
Ostatné kapitálové fondy	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00
Neuhradená strata minulých rokov	0,00	0,00	0,00
Nerozdelený zisk minulých rokov	487 101,00	608 812,00	+ 121 711,00
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	121 711,00	87 498,00	- 34 213,00
Zákonný rezervný fond	1 328,00	1 328,00	0,00

XII. VÝDAVKY NA ČINNOSŤ V OBLASTI VÝSKUMU A VÝVOJA

Spoločnosť nerealizovala v roku 2013 žiadne výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja a neplánuje ani v roku 2014 investovať do tejto oblasti.

XIII. INFORMÁCIA O PODNIKATELSKOM ZÁMERE A CIEĽOCH SPOLOČNOSTI PRE ROK 2014

Ciele spoločnosti na rok 2014

Cieľ č.1

Dosiahnuť celkový obchodný obrat spoločnosti vo výške 24 mil. EUR .

Cieľ č. 2

Rozšírenie portfólia nových odberateľov.

Cieľ č. 3

Nájsť alternatívnych výrobcov ložiskovej ocele mimo Ruskej federácie a Ukrajiny.

Cieľ č. 4

Rozšírenie sortimentu na plechy za tepla valcované vo zvitkoch.

Cieľ č. 5

Navýšenie objemu dodávok pre existujúcich odberateľov.

Cieľ č. 6

Rozšírenie spolupráce s kováčňou TREVA Prakovce, patriacou do portfólia skupiny Tatragónka Group.

V Trnave, dňa 03.10.2014

.....
Ing. Libor Nižnanský
konateľ